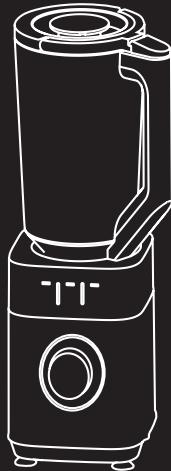


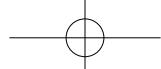
Haier

I-MASTER BLENDER SERIES 5



INSTRUCTIONS FOR SAFE USE (GB).....	P2
INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN SÉCURITÉ (FR).....	P5
HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG (DE).....	P8
ISTRUZIONI PER UN USO SICURO(IT).....	P11
INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK(NL).....	P14
INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA(PT).....	P17
INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO (ES).....	P20
INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE (DK).....	P23
INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK (NO).....	P26
INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING (SE).....	P29
OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN (FI).....	P32
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ(RU)...	P35
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣΧΡΗΣΗΣ(GR).....	P38
INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA(PL).....	P41
NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ (CZ).....	P44
POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE(SK).....	P47
GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI(TR).....	P50
تعليمات الاستخدام الآمن (AR)	P53

<https://go.he.services/haier-um>



GB

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance is intended for domestic use only as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

WARNING To eliminate suffocation hazard for young children, discard all packaging materials immediately after removing the product.

The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

Children shall be supervised to ensure that they do not use or play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

Do not pull or carry the appliance by the power cord. Always unplug the appliance from the socket by pulling the plug instead of the cord.

Do not place the power cord over sharp edges or near hot surfaces. Do not use extension cord.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorized Haier service engineer must replace

the power cord.
Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Haier.

WARNING Risk of injury!
Misuse of the appliance can potentially lead to injury.
CAUTION Cutting blades are very sharp, be careful when handling the sharp cutting blades during assembling and disassembling, emptying the jug and during cleaning.

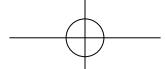
CAUTION Ensure that the blender is switched off before removing it from the stand. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

The blender is only to be used with the stand provided. Only use the appliance in accordance with the power specification on the rating plate.

Only use the appliance on a dry level surface and never move it when working.

The appliance is only intended to blend or mix food with recommended size and quantity in the instructions. It must not be used for other than intended use.

Do not use a glass jug right after being taken out from dishwasher or refrigerator.



GB

Be sure it stays at room temperature for at least 5 min before use.

Do not operate the appliance until the blade unit is securely fastened and the lid is properly assembled to the blender jug.

Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming. Never fill the blender jug with ingredients hotter than 70°C.

Switch off the appliance and disconnect from power supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

Never insert your fingers into the blender jug to touch the sharp blades or remove the ingredients when the appliance is plugged in.

Never insert your fingers or an object into the blender jug while the appliance is working.

If some ingredients stick to the sides of the blender jug, switch off and unplug the appliance, then use the provided spatula to remove the ingredients from the sides. Disconnect from power supply and allow the cutting blades to completely stop before removing any parts and before cleaning or any maintenance.

Never immerse the motor base in liquid. Do not operate the appliance with wet hands.

Pay attention to clean surfaces which are intended to come into contact with food! Please note the information on cleaning in the instructions.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

Haier service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorized Haier service engineer.

Recipe

Vegetable/Fruit juice (Max speed for 2 min maximum)

Food size: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glass jug: 680 g carrots + 1020 g water

Personal cup: 240 g carrots + 360 g water

Smoothie (Program setting for 1 min)

Food size: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glass jug: 680 g carrots + 1020 g water

Personal cup: 240 g carrots + 360 g water

Ice crush (Program setting for 1 min)

Food size: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Glass jug: 200 g ice cube

Personal cup: 100 g ice cube

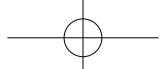
Auto clean (Program setting for 30 s)

Glass jug: 1.7 L water

Personal cup: Max scale (0.6 L) water

Note on the recipe:

- 1) For each use, the consecutive operation time should be less than 2



GB

minutes. At least 10 minutes rest time must be maintained between two continuous cycles, let the unit cool to room temperature before performing next operation cycle.

2) If you want to stop the machine during operation, turn the knob to I position anytime.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

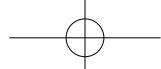


EU 2023/826	
Power Consumption Off Mode	N.A.
Power Consumption StandBy Mode	0.4W
Power Consumption StandBy Mode with info display	N.A.
Power Consumption Networked StandBy	N.A.
Time to reach Off Mode/StandBy/StandBy with display/Networked StandBy	3min



This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy



FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SECURISEE

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement, tel que décrit dans ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont bien prises en compte avant d'utiliser l'appareil.

MISE EN GARDE Pour éviter tout risque d'étouffement chez les enfants, jetez tous les matériaux d'emballage immédiatement après avoir désemballé le produit. L'appareil peut être utilisé par des personnes qui ont des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils n'utilisent pas ou ne jouent pas avec l'appareil. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants. Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise et non sur le câble. Ne placez pas le câble d'alimentation sur des bords tranchants ou à proximité de surfaces chaudes.

N'utilisez pas de rallonge. Si le câble d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Le cordon d'alimentation doit être remplacé

par un technicien de service agréé Haier afin d'éviter tout danger.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Haier.

MISE EN GARDE Risque de blessures ! Une mauvaise utilisation de l'appareil peut potentiellement entraîner des blessures.

PRÉCAUTIONS Les lames de coupe sont très tranchantes ; faites attention lorsque vous manipulez les lames de coupe tranchantes pendant le montage et le démontage, la vidange du bol et le nettoyage.

PRÉCAUTIONS Assurez-vous que le mixeur est éteint avant de le retirer de son support.

Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.

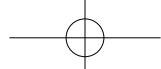
Le mixeur ne doit être utilisé qu'avec le support fourni.

N'utilisez l'appareil qu'en fonction de la puissance indiquée sur la fiche signalétique.

N'utilisez l'appareil que sur une surface plane et sèche et ne le déplacez jamais lorsque vous travaillez.

L'appareil est destiné à mélanger ou à griller des aliments dont la taille et la quantité sont recommandées dans les consignes.

Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles prévues.



FR

N'utilisez pas un bol en verre juste après l'avoir sortie du lave-vaisselle ou du réfrigérateur. Veillez à ce qu'il reste à la température ambiante pendant au moins 5 min avant de l'utiliser. N'utilisez pas l'appareil tant que l'unité de lame n'est pas solidement fixée et que le couvercle n'est pas correctement assemblé au bol mixeur. Faites attention si vous versez un liquide chaud dans le mixeur, car il peut être éjecté de l'appareil en raison d'une vaporisation soudaine. Ne remplissez jamais le bol mixeur avec des ingrédients dont la température est supérieure à 70°C.

Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer d'accessoire ou d'approcher des pièces mobiles en cours d'utilisation.

N'introduisez jamais vos doigts dans le bol mixeur pour toucher les lames tranchantes ou retirer les ingrédients lorsque l'appareil est branché.

N'introduisez jamais vos doigts ou un objet dans le bol mixeur lorsque l'appareil est en marche. Si des ingrédients collent aux parois du bol mixeur, éteignez et débranchez l'appareil, puis utilisez la spatule fournie pour retirer les ingrédients des parois. Débranchez l'appareil et laissez les lames de coupe s'arrêter complètement avant de démonter les pièces et de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

N'immergez jamais la base de moteur dans un liquide. N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées.

Faites attention à la propreté des surfaces destinées à entrer en contact avec les aliments ! Veuillez tenir compte des informations sur le nettoyage dans les instructions.

N'utiliser pas votre appareil s'il semble défectueux.

Haier service : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur Haier agréé.

Recette

Légumes/Jus de fruits (Vitesse maximale pendant 2 min maximum)

Taille de la nourriture :

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Bol en verre : carottes 680 g + eau 1020 g

Bol personnel : carottes 240 g + eau 360 g

Smoothie (Réglage du programme pour 1 min)

Taille de la nourriture :

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Bol en verre : carottes 680 g + eau 1020 g

Bol personnel : carottes 240 g + eau 360 g

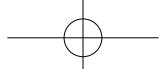
Broyage de glace (Réglage du programme pour 1 min)

Taille de la nourriture : 2 cm x 2 cm x 2 cm

Bol en verre : glaçons 200 g

Bol personnel : glaçons 100 g

Nettoyage automatique (Réglage du



FR

programme pour 30 s)

Bol en verre : eau 1.7 L

Bol personnel : Eau tartre max (0,6 L)

Remarque sur la recette :

1) Pour chaque utilisation, le temps de fonctionnement consécutif doit être inférieur à 2 minutes. Entre deux cycles continus, il est indispensable de laisser reposer l'appareil 10 minutes. Laissez refroidir l'unité jusqu'à la température ambiante avant de continuer avec le cycle suivant.

2) Si vous voulez arrêter la machine pendant l'opération, tournez à tout moment la molette en position I.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordure ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques. Le dépôt doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local de collecte des déchets ménagers où le magasin où vous avez acheté l'appareil.

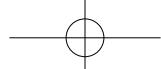


Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Nouveau Règlement ErP UE 2023/826

Consommation En Mode Arrêt	N.A.
Consommation En Mode Veille	0.4W
Consommation En Mode Veille Avec Affichage	N.A.
Consommation En Mode Veille Réseau	N.A.
Délai D'entrée En Mode Arrêt / Mode Veille / Mode Veille Avec Affichage / Mode Veille Réseau	3min



DE

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Gerät ist nur für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke bestimmt. Vor dem Gebrauch des Geräts muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

ACHTUNG Da für Kleinkinder eine Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial besteht, entsorgen Sie es vollständig umgehend nach dem Auspacken des Produkts.

Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung oder unzureichendem Wissen über das Gerät benutzt werden, wenn diese umfassend in die sichere Bedienung eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstanden haben.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts immer am Stecker aus der Steckdose, nicht am Kabel. Legen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten oder in die Nähe von heißen Oberflächen. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defekts,

darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Haier-Servicetechniker ausgetauscht werden.

Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Haier empfohlen oder geliefert werden.

ACHTUNG Es besteht Verletzungsgefahr! Der falsche Gebrauch des Gerätes kann zu Verletzungen führen.

ACHTUNG Die Schneidmesser sind sehr scharf. Seien Sie deshalb beim Auf- und Abbau, Entleeren des Behälters und beim Reinigen besonders vorsichtig.

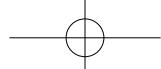
ACHTUNG Stellen Sie sicher, dass der Mixer ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn vom Ständer nehmen. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.

Der Mixer darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.

Verwenden Sie das Gerät mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromspannung.

Verwenden Sie das Gerät nur auf einer trockenen, ebenen Oberfläche und bewegen Sie es niemals während des Betriebes. Das Gerät ist nur für das Mischen oder Mixen von Lebensmitteln in der in der Bedienungsanleitung empfohlenen Größe und Menge bestimmt. Es darf nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Verwenden Sie den Glasbehälter



DE

nicht direkt nach dem Sie ihn aus der Spülmaschine oder dem Kühlschrank genommen haben. Stellen Sie sicher, dass er sich vor Gebrauch mindestens 5 Minuten lang an die Raumtemperatur anpasst. Betreiben Sie das Gerät erst, wenn die Messereinheit sicher befestigt und der Deckel ordnungsgemäß auf dem Mixbehälter montiert ist. Seien Sie vorsichtig, wenn eine heiße Flüssigkeit in den Mixer gegossen wird, weil diese durch plötzliches Dampfen aus dem Gerät herausspritzen kann. Füllen Sie den Mixbehälter niemals mit Zutaten, die heißer als 70 °C sind. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Zubehör austauschen oder sich Teilen nähern, die sich im Betrieb bewegen. Stecken Sie, wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist, niemals Ihre Finger in den Mixbehälter, um die scharfen Klingen zu berühren, oder um Zutaten zu entfernen. Stecken Sie während des Betriebs des Geräts niemals Ihre Finger oder einen Gegenstand in den Mixbehälter. Wenn Zutaten an den Seiten des Mixbehälters kleben bleiben, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und benutzen Sie dann den mitgelieferten Spatel, um die Zutaten von den Seiten zu entfernen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie die Schneidmesser vollständig stoppen, bevor Sie Teile

entfernen, reinigen oder warten. Tauchen Sie den Motorsockel niemals in Flüssigkeit. Benutzen Sie das Gerät niemals mit nassen Händen. Achten Sie bei Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen sollen, darauf, dass sie sauber sind! Bitte beachten Sie die Hinweise zur Reinigung in der Bedienungsanleitung. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht weiter, wenn es defekt erscheint. **Haier-Kundendienst:** Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Haier-Kundendienst durchführen zu lassen.

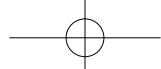
Rezept

Gemüse/Fruchtsaft (Maximale Geschwindigkeit für maximal 2 Min.)
Größe der Lebensmittel:
1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm
Glasbehälter: Karotten 680 g + Wasser 1020 g
Ein-Personen-Behälter: Karotten 240 g + Wasser 360 g

Smoothie (Programmeinstellung für 1 Min.)
Größe der Lebensmittel:
1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm
Glasbehälter: Karotten 680 g + Wasser 1020 g
Ein-Personen-Behälter: Karotten 240 g + Wasser 360 g

Eis zerkleinern (Programmeinstellung für 1 Min.)
Größe der Lebensmittel: 2 cm x 2 cm x 2 cm
Glasbehälter: 200 g Eiszügel
Ein-Personen-Behälter: 100 g Eiszügel

Automatische Reinigung
(Programmeinstellung für 30 Sek.)
Glasbehälter: Wasser 1.7 L



DE

Ein-Personen-Behälter: Wasser,
maximal 0,6 Liter

Hinweis zum Rezept:

- 1) Bei jedem Gebrauch sollte die aufeinanderfolgende Betriebszeit weniger als 2 Minuten betragen. Zwischen zwei aufeinanderfolgenden Zyklen müssen mindestens 10 Minuten Ruhezeit eingehalten werden. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie den nächsten Betriebszyklus durchführen.
- 2) Wenn Sie das Gerät während des Betriebs anhalten wollen, drehen Sie den Drehknopf jederzeit auf die Stellung I.

Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen ist es an einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit örtlich geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllentsorgung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Gemeindeverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

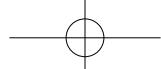


Dieses Gerät erfüllt die
Europäischen Richtlinien
2014/35/EU, 2014/30/EU und
2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via
Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

EU-Ökodesign-Verordnung (EU) 2023/826

Energieverbrauch Im Ausgeschalteten Modus	Nicht Zutreffend
Energieverbrauch Im Bereitschaftsmodus	0.4W
Energieverbrauch Im Bereitschaftsmodus Mit Anzeige	Nicht Zutreffend
Energieverbrauch Im Netzwerkbereitschaftsmodus	Nicht Zutreffend
Zeit Bis Zum Eintritt In Den Ausgeschalteten Modus/ Bereitschaftsmodus / Bereitschaftsmodus Mit Anzeige / Netzwerkbereitschaftsmodus	3min



IT

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico come descritto in questa guida per l'utente. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

AVVERTENZA Per evitare il rischio di soffocamento di bambini, buttare tutti i materiali di imballaggio subito dopo aver estratto il prodotto.

Questo elettrodomestico può essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto una supervisione o istruzioni riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i relativi rischi.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non utilizzino o giochino con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Non tirare o trasportare l'apparecchio tramite il cavo di alimentazione. Collegare sempre l'apparecchio dalla presa tirando la spina e non il cavo. Non collocare il cavo di alimentazione sopra bordi taglienti o vicino a superfici calde.

Non usare prolunghe.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza

autorizzato Haier.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da Haier.

AVVERTENZA Rischio di lesioni! L'uso scorretto dell'apparecchio potrebbe causare delle lesioni.

AVVERTENZA Le lame sono molto affilate: prestare attenzione quando vengono maneggiate durante il montaggio e lo smontaggio, lo svuotamento della caraffa e la pulizia.

AVVERTENZA Assicurarsi che il frullatore sia spento prima di rimuoverlo dalla base.

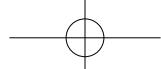
Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di alimentazione se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo. L'apparecchio deve essere usato solo con la base di supporto fornita.

Utilizzare l'apparecchio solo in accordo con la potenza specificata sulla targhetta.

Usare l'apparecchio solo su una superficie piana e asciutta e mai muoverlo mentre è in funzione. L'apparecchio è destinato unicamente a frullare o mescolare cibo delle dimensioni e della quantità indicate nelle istruzioni. Non deve essere utilizzato per altri usi oltre a quello indicato.

Non usare la caraffa di vetro dopo che è appena stata tolta dalla lavastoviglie o dal frigorifero.

Assicurarsi che sia rimasta a temperatura ambiente per



IT

almeno 5 minuti prima dell'uso. Non azionare l'apparecchio finché l'unità lame non è stata fissata in modo sicuro e il coperchio non è montato correttamente sulla caraffa del frullatore.

Prestare attenzione se del liquido caldo viene versato nel frullatore, in quanto potrebbe venire espulso dall'apparecchio a causa di una formazione improvvisa di vapore. Mai riempire il frullatore con ingredienti più caldi di 70 °C. Spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di alimentazione prima di cambiare accessori o avvicinarsi a componenti in movimento durante l'utilizzo.

Non infilare le dita all'interno della caraffa del frullatore per toccare le lame affilate o rimuovere gli ingredienti quando l'apparecchio è collegato.

Mai inserire le dita o un oggetto nella caraffa del frullatore mentre l'apparecchio è in funzione.

Se degli ingredienti si attaccano alle pareti della caraffa del frullatore, spegnere e scollare l'apparecchio, quindi utilizzare la spatola fornita e rimuovere gli ingredienti dalle pareti.

Scollegare dalla presa di alimentazione e lasciare che le lame si fermino completamente prima di rimuovere qualsiasi componente o prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione.

Mai immergere la base con motore in un liquido. Non azionare l'apparecchio con le mani bagnate.

Prestare attenzione alla pulizia delle superfici che verranno a contatto con il cibo! Prestare attenzione alle informazioni sulla pulizia contenute all'interno delle istruzioni.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza Haier: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchio, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Haier.

Ricetta

Verdura/Succo di frutta (Velocità massima per 2 minuti al massimo)
Dimensione alimenti: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

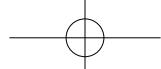
Caraffa in vetro: carote 680 g + acqua 1020 g
Caraffa portatile: carote 240 g + acqua 360 g

Frappè (Impostazione del programma per 1 minuto)

Dimensione alimenti:
1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm
Caraffa in vetro:
carote 680 g + acqua 1020 g
Caraffa portatile:
carote 240 g + acqua 360 g

Tritagliaccio (Impostazione del programma per 1 minuto)

Dimensione alimenti: 2 cm x 2 cm x 2 cm
Caraffa in vetro:
cubetti di ghiaccio 200 g
Caraffa portatile:
cubetti di ghiaccio 100 g



IT

Pulizia automatica (Impostazione del programma per 30 secondi)
Caraffa in vetro: acqua 1.7 L
Caraffa portatile: livello massimo dell'acqua (0,6 L)

Nota sulla ricetta:

- 1) Per ciascun utilizzo, il tempo di funzionamento consecutivo deve essere inferiore a 2 minuti. È necessario mantenere almeno 10 minuti di riposo tra due cicli continui, lasciare raffreddare l'unità a temperatura ambiente prima di eseguire il ciclo di funzionamento successivo.
- 2) Se si desidera arrestare l'apparecchio mentre è in funzione, ruotare la manopola I in qualsiasi momento.

Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



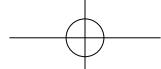
Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Regolamento ErP UE 2023/826

Consumo In Modalità Spento	N.A.
Consumo In Modalità StandBy	0.4W
Consumo In Modalità StandBy Con Display	N.A.
Consumo In Modalità StandBy Connesso	N.A.
Tempo Per Entrare In Modalità Spento / StandBy / StandBy Con Display / StandBy Connesso	3min





NL

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik, zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

WAARSCHUWING Om gevaar op verstikking voor jonge kinderen uit te sluiten, dient u al het verpakkingsmateriaal onmiddellijk na het verwijderen van het product weg te gooien.

Dit apparaat kan gebruikt worden door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis, als hen de juiste supervisie of instructie is gegeven wat betreft het veilige gebruik van het apparaat en zij de risico's hiervan begrijpen.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze het apparaat niet gebruiken of ermee spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.

Trek of draag het toestel niet aan de stroomkabel. Trek de stekker altijd uit het stopcontact aan de stekker in plaats van aan het snoer. Leg het netsnoer niet over scherpe randen of in de buurt van hete oppervlakken. Gebruik geen verlengsnoer.

Indien de stroomkabel beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende Haier hersteller

de stroomkabel vervangen. Gebruik enkel toebehoren, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Haier aanbevolen of geleverd worden.

WAARSCHUWING

Verwondingsgevaar! Verkeerd gebruik van het apparaat kan mogelijk leiden tot letsel.

OPGELET De messen zijn zeer scherp, pas op bij het monteren en demonteren, het legen van de kan en het schoonmaken.

OPGELET Zorg ervoor dat de blender is uitgeschakeld voordat u hem van het onderstuk haalt. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of schoonmaakt.

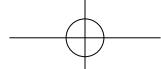
De blender mag alleen worden gebruikt met het bijgeleverde onderstuk.

Gebruik het toestel alleen conform de vermogensspecificatie op het typeplaatje.

Gebruik het apparaat alleen op een droge, vlakke ondergrond en verplaats het nooit terwijl het in werking is.

Het apparaat is alleen bedoeld om etenswaren te mengen of mixen met het formaat en de hoeveelheden die in de gebruiksaanwijzing worden aanbevolen. Het mag niet voor een andere doel worden gebruikt dan het beoogd gebruik.

Gebruik een glazen kan niet meteen nadat u deze uit de



NL

vaatwasser of koelkast heeft gehaald. Laat de kan minstens 5 minuten op kamertemperatuur staan vóór gebruik.

Gebruik het apparaat pas als de messeneenheid goed is bevestigd en het deksel goed op de kan is aangebracht.

Wees voorzichtig als u hete vloeistof in de blender giet, de vloeistof kan uit het apparaat sputten door plotselinge stoomvorming. Vul de kan nooit met ingrediënten die heter zijn dan 70°C.

Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires vervangt of in de buurt komt van onderdelen die tijdens het gebruik bewegen. Steek nooit uw vingers in de kan om de messen aan te raken of ingrediënten te verwijderen terwijl het apparaat is aangesloten.

Steek nooit uw vingers of een voorwerp in de kan terwijl het apparaat in werking is.

Als er ingrediënten aan de zijkanten van de kan blijven plakken, schakel het apparaat dan uit en haal de stekker uit het stopcontact. Gebruik vervolgens de bijgeleverde spatel om de ingrediënten van de zijkanten te verwijderen.

Trek de stekker uit het stopcontact en laat de messen volledig tot stilstand komen voordat u onderdelen verwijdert, schoonmaakt of er onderhoud aan pleegt.

Dompel het onderstuk met motor nooit onder in een vloeistof.

Bedien het apparaat niet met natte handen.

Let erop oppervlakken die bedoeld zijn om in contact te komen met voedsel schoon te maken! Let op de informatie over het schoonmaken in de instructies.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Haier service: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle services uitgevoerd worden door een erkende Haier-servicemoniteur.

Recept

Groente/Fruitsap (Max snelheid gedurende max 2 minuten)

Afmetingen ingrediënten:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glazen kan: wortels 680 g + water 1020 g

Persoonlijke beker: wortels 240 g + water 360 g

Smoothie (Instelling programma 1 min)

Afmetingen ingrediënten:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glazen kan: wortels 680 g + water 1020 g

Persoonlijke beker: wortels 240 g + water 360 g

Ice crush (Instelling programma 1 min)

Afmetingen ingrediënten:

2 cm x 2 cm x 2 cm

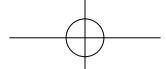
Glazen kan: ijsblokje 200 g

Persoonlijke beker: ijsblokje 100 g

Automatische reiniging (Instelling programma 30 sec)

Glazen kan: water 1.7 L

Persoonlijke beker: Max. schaal (0,6 L) water

**NL****Nota voor het recept**

- 1) Bij elk gebruik moet de opeenvolgende gebruikstijd minder dan 2 minuten bedragen. Er moet minimaal 10 minuten rusttijd worden aangehouden tussen twee opeenvolgende cycli. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u de volgende bedrijfscyclus uitvoert.
- 2) Als u het apparaat tijdens bedrijf wilt stoppen, kunt u de knop op elk gewenst moment naar de I-positie draaien.

Het milieu

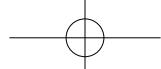
Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve uw lokale gemeentebestuur te contacteren, de dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar u het toestel kocht.



CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Nieuwe ErP-Verordening (EU)2023/826	
Energieconsumptie In Off-Modus	Niet Van Toepassing
Energieconsumptie In StandBy-Modus	0.4W
Energieconsumptie In StandBy-Modus Met Informatieweergave	Niet Van Toepassing
Energieconsumptie In Netwerkgebonden StandBy-Modus	Niet Van Toepassing
Tijd Die Nodig Is Om Naar De Off-Modus/StandBy-Modus/StandBy-Modus Met Weergave/Netwerkgebonden StandBy-Modus Te Gaan	3min



PT

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica, tal como descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

ATENÇÃO Para eliminar o risco de asfixia nas crianças pequenas, eliminate todos os materiais da embalagem imediatamente após a remoção do produto.

Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou ainda com falta de experiência, se supervisionadas durante a utilização ou tiverem recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não utilizam ou brincam com o aparelho. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças.

Não puxe nem transporte o aparelho pelo cabo de alimentação. Desligue sempre o aparelho da tomada puxando a ficha em vez do cabo. Não coloque o cabo de alimentação sobre bordas afiadas ou perto de superfícies quentes. Não utilize uma extensão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o

cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Haier. Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Haier.

ATENÇÃO Risco de ferimentos! O uso indevido do aparelho pode levar potencialmente a ferimentos.

ATENÇÃO As lâminas de corte são muito afiadas, tenha cuidado ao manusear as lâminas de corte afiadas durante a montagem e desmontagem, esvaziando o jarro e durante a limpeza.

ATENÇÃO Certifique-se de que o liquidificador é desligado antes de removê-lo do suporte.

Desligue sempre o aparelho da alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.

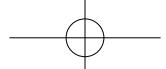
O liquidificador só deve ser usado com o suporte fornecido.

Utilize o aparelho apenas de acordo com a especificação de potência na placa de classificação.

Utilize o aparelho apenas numa superfície nivelada e seca e nunca o move ao trabalhar.

O aparelho destina-se apenas a misturar ou envolver os alimentos com o tamanho e a quantidade recomendados nas instruções.

Não deve ser usado para outros fins que não o uso pretendido.



PT

Não use um jarro de vidro logo após ser retirado da máquina de lavar louça ou do frigorífico. Certifique-se de que permanece à temperatura ambiente durante pelo menos 5 min antes da utilização.

Não opere o aparelho até que a unidade da lâmina esteja bem presa e a tampa esteja devidamente montada no jarro do liquidificador.

Tenha cuidado se for derramado líquido quente no liquidificador, pois pode ser ejetado para fora do aparelho devido a um vapor repentino. Nunca encha o jarro do liquidificador com ingredientes mais quentes do que 70 °C.

Desligue o aparelho e desconecte a fonte de alimentação antes de trocar acessórios ou aproximar-se de peças que movem-se em uso. Nunca insira os dedos no jarro do liquidificador para tocar as lâminas afiadas ou remover os ingredientes quando o aparelho estiver conectado.

Nunca coloque os dedos ou um objeto no jarro do liquidificador enquanto o aparelho estiver a funcionar.

Se alguns ingredientes aderirem aos lados do jarro do liquidificador, desligue e desconecte o aparelho e, em seguida, use a espátula fornecida para remover os ingredientes dos lados.

Desconecte da fonte de alimentação e permita que as lâminas de corte parem completamente antes de remover

quaisquer peças e antes de limpar ou qualquer manutenção. Nunca mergulhe a base do motor em líquidos. Não opere o aparelho com as mãos molhadas. Preste atenção às superfícies limpas que destinam-se a entrar em contacto com os alimentos! Observe as informações sobre a limpeza nas instruções.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência da Haier: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efetuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Haier.

Receita

Legumes/Sumo de fruta (Velocidade máx. durante 2 min no máximo)

Tamanho dos alimentos:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Jarro de vidro: cenouras 680 g + água 1020 g

Copo pessoal: cenouras 240 g + água 360 g

Smoothie (Configuração do programa durante 1 minuto)

Tamanho dos alimentos:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Jarro de vidro: cenouras 680 g + água 1020 g

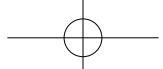
Copo pessoal: cenouras 240 g + água 360 g

Triturar gelo (Configuração do programa durante 1 minuto)

Tamanho dos alimentos: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Jarro de vidro: cubo de gelo 200 g

Copo pessoal: cubo de gelo 100 g



PT

Autolimpeza (Configuração do programa para 30 s)
Jarro de vidro: água 1.7 L
Copó pessoal: Escala máx. (0,6 L) de água



Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

Nota sobre a receita:

- 1) Para cada utilização, o tempo de operação consecutivo deve ser inferior a 2 minutos. Pelo menos 10 minutos de tempo de descanso devem ser mantidos entre dois ciclos contínuos, deixe a unidade arrefecer até à temperatura ambiente antes de executar o próximo ciclo de operação.
- 2) Se quiser parar a máquina durante a operação, gire o botão para a posição I a qualquer momento.

Ambiente

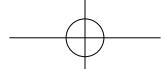
O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Novo Regulamento ErP Da UE (UE) 2023/826

Consumo De Energia No Modo De Desligamento	N.A.
Consumo De Energia No Modo De Espera	0.4W
Consumo De Energia No Modo De Espera Com Exibição De Informação	N.A.
Consumo De Energia No Modo De Espera Conectado	N.A.
Tempo Necessário Para Entrar No Modo De Desligamento/ Modo De Espera/Modo De Espera Com Exibição/Modo De Espera Conectado	3min



ES

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico tal y como se describe en esta guía de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

ADVERTENCIA Para eliminar el riesgo de asfixia de los niños pequeños, deseche todo el material de embalaje inmediatamente después de retirar el producto.

El aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados.

Se supervisará a los niños para asegurarse de que no utilizan el aparato ni juegan con él. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños. No tire del aparato ni lo lleve asiéndolo por el cable de alimentación. Desenchufe siempre el aparato de la toma tirando del enchufe y no del cable. No coloque el cable de alimentación sobre bordes afilados ni cerca de superficies calientes. No utilice alargadores.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar riesgos de seguridad, sólo un especialista de un

servicio técnico oficial de Haier puede reemplazar el cable de alimentación.

Utilice únicamente accesorios, componentes consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Haier.

ADVERTENCIA ¡Riesgo de daños! Un uso incorrecto del aparato puede provocar lesiones.

PRECAUCIÓN Las cuchillas de corte están muy afiladas, tenga cuidado al manipularlas durante el montaje y desmontaje, al vaciar la jarra y durante la limpieza.

PRECAUCIÓN Asegúrese de que la batidora está apagada antes de retirarla del soporte.

Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si se deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

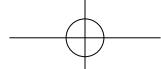
La batidora solo debe utilizarse con el soporte suministrado.

Utilice el aparato solo de acuerdo con la potencia especificada en la placa de características.

Utilice el aparato únicamente sobre una superficie seca y nivelada y no lo mueva nunca mientras trabaja.

El aparato está destinado exclusivamente a mezclar batir o mezclar alimentos con el tamaño y la cantidad recomendados en las instrucciones. No debe utilizarse para un uso distinto del previsto.

No utilice una jarra de cristal justo después de sacarla del



ES

lavavajillas o del frigorífico. Asegúrese de que permanece a temperatura ambiente durante al menos 5 minutos antes de su uso. No ponga en funcionamiento el aparato hasta que la unidad de cuchillas esté bien sujetada y la tapa esté correctamente montada en la jarra de la batidora.

Tenga cuidado si vierte líquido caliente en la batidora, ya que puede salir despedido fuera del aparato debido a un vapor repentino. No llene nunca la jarra de la batidora con ingredientes a más de 70 °C.

Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de cambiar los accesorios o acercarse a las piezas que se mueven con el uso.

No introduzca nunca los dedos en la jarra de la batidora para tocar las cuchillas afiladas ni retire los ingredientes cuando el aparato esté enchufado.

No introduzca nunca los dedos ni ningún objeto en la jarra de la batidora mientras el aparato esté funcionando.

Si algunos ingredientes se pegan a las paredes de la jarra de la batidora, apague y desenchufe el aparato y, a continuación, utilice la espátula suministrada para retirar los ingredientes de las paredes.

Desconecte la máquina de la red eléctrica y deje que las cuchillas de corte se detengan por completo antes de desmontar cualquier pieza y antes de proceder a su limpieza o a cualquier operación de

mantenimiento.
No sumerja nunca la base del motor en líquido. No utilice el aparato con las manos mojadas. Preste atención a la limpieza de las superficies destinadas a entrar en contacto con los alimentos. Tenga en cuenta la información sobre limpieza que figura en las instrucciones.

No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico Oficial de Haier: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, le recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación se lleven a cabo por profesionales autorizados del servicio técnico de Haier.

Receta

Verduras/Zumo de frutas (Velocidad máxima durante 2 min como máximo)

Tamaño del alimento:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Jarra de cristal: zanahorias 680 g + agua 1020 g

Vaso personal: zanahorias 240 g + agua 360 g

Batido (Ajuste del programa durante 1 min)

Tamaño del alimento:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Jarra de cristal: zanahorias 680 g + agua 1020 g

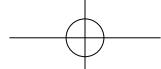
Vaso personal: zanahorias 240 g + agua 360 g

Triturar hielo (Ajuste del programa durante 1 min)

Tamaño del alimento: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Jarra de cristal: cubito de hielo 200 g

Vaso personal: cubito de hielo 100 g



ES

Limpieza automática (Ajuste del programa durante 30 s)
Jarra de cristal: agua 1.7 L
Vaso personal Escala máxima (0,6 L) de agua

Nota sobre la receta:

- 1) Para cada uso, el tiempo de funcionamiento consecutivo debe ser inferior a 2 minutos. Debe mantenerse un tiempo de reposo de al menos 10 minutos entre dos ciclos continuos, deje que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes de realizar el siguiente ciclo de funcionamiento.
- 2) Si desea detener la máquina durante su funcionamiento, gire el mando a la posición I en cualquier momento.

El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.

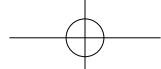
Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Reglamento ErP UE 2023/826

Consumo En Modo Apagado	N.A.
Consumo En Modo De Espera	0.4W
Consumo En Modo De Espera Con Pantalla	N.A.
Consumo En Modo De Espera Conectado	N.A.
Tiempo Para Entrar En Modo Apagado / Modo Espera / Modo Espera Con Pantalla / Modo Espera Conectado	3min





DK

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, som beskrevet i denne brugervejledning. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

ADVARSEL For at forhindre kvælningsfare for små børn skal alt emballagemateriale kasseres umiddelbart efter at produktet er fjernet.

Dette apparat kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret.

Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke bruger eller leger med apparatet. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn.

Træk eller bær ikke apparatet i strømledningen. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at trække i stikket i stedet for i ledningen. Placer ikke strømledningen over skarpe kanter eller i nærheden af varme overflader. Brug ikke en forlængerledning.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko,

skal en autoriseret Haier servicetekniker udskifte strømkablet.

Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Haier.

ADVARSEL Risiko for personskade! Forkert brug af apparatet kan potentielt føre til personskade.

ADVARSEL Skæreblade er meget skarpe. Vær forsiktig, når du håndterer de skarpe skæreblade under montering og adskillelse, tömning af kanden og under rengøring.

ADVARSEL Sørg for, at blenderen er slukket, før du fjerner den fra holderen. Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn og før montering, adskillelse eller rengøring.

Blenderen må kun bruges med den medfølgende holder. Brug kun apparatet i overensstemmelse med strømspecifikationen på typeskiltet.

Brug kun apparatet på et tørt og plant underlag og flyt det aldrig, mens det er i gang. Apparatet er kun beregnet til at blende eller blande fødevarer med anbefalet størrelse og mængde i instruktionerne. Det må ikke bruges til andet end den tilsigtede brug.

Brug ikke en glaskande,



DK

der lige er taget ud af opvaskemaskinen eller køleskabet. Sørg for, at den forbliver ved stuetemperatur i mindst 5 minutter før brug. Betjen ikke apparatet, før bladet er forsvarligt fastgjort, og låget er korrekt sat på blenderen.

Vær forsiktig, hvis der hældes varm væske i blenderen, da den kan skydes ud af apparatet på grund af en pludselig dampning. Fyld aldrig blenderen med ingredienser, der er varmere end 70°C.

Sluk for apparatet, og afbryd strømforsyningen, før du skifter tilbehør eller nærmer dig dele, der bevæger sig under brug.

Stik aldrig fingrene ind i blenderen for at røre ved de skarpe blade eller fjerne ingredienserne, når apparatet er tilsluttet.

Stik aldrig dine fingre eller en genstand ind i blenderen, mens apparatet er i gang.

Hvis nogle ingredienser klæber til siderne af blenderen, sluk og tag stikket ud, og brug derefter den medfølgende spatel til at fjerne ingredienserne fra siderne.

Afbryd strømforsyningen og lad skærebladene stoppe helt, før du fjerner dele og før rengøring eller vedligeholdelse.

Dyp aldrig holderen med motoren i væske. Betjen ikke

apparatet med våde hænder. Vær opmærksom på rene overflader, der er beregnet til at komme i kontakt med fødevarer! Bemærk venligst oplysningerne om rengøring i vejledningen.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsuger, hvis den ser ud til at være defekt.

Haier service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Haier-servicetekniker.

Opskrift

Grøntsager/Frugtjuice (Maks. hastighed i maksimum 2 min.)

Fødevarestørrelse:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glaskande: 680 g gulerødder + 1020 g vand

Personlig kop: 240 g gulerødder + 360 g vand

Smoothie (Programindstilling i 1 min.)

Fødevarestørrelse:

1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glaskande: 680 g gulerødder + 1020 g vand

Personlig kop: 240 g gulerødder + 360 g vand

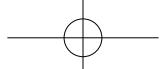
Isknusning (Programindstilling i 1 min.)

Fødevarestørrelse: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Glaskande: 200 g isterning

Personlig kop: 100 g isterning

Automatisk rengøring
(Programindstilling i 30 sek.)



DK

Glaskande: 1.7 L vand
Personlig kop: Maks. skala (0,6 l) vand

Notat på opskrift:

- 1) For hver anvendelse bør den kontinuerlige brug være mindre end 2 minutter. Minimum 10 minutters hviletid mellem to kontinuerlige cyklusser, lad enheden køle ned til rumtemperatur før den næste driftscyklus udføres.
- 2) Hvis du ønsker at stoppe enheden under brugen, kan du på ethvert tidspunkt dreje knappen til I-positionen.

Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genopretning og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning, hvor du købte produktet.

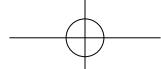


Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

EU's Nye ErP-Forordning (EU) 2023/826

Strømforbrug I Slukket Tilstand	Ikke Relevant
Strømforbrug I Dvale Tilstand	0.4W
Strømforbrug I Dvale Tilstand Med Informationsskærm	Ikke Relevant
Strømforbrug I Netværksdvale Tilstand	Ikke Relevant
Den Nødvendige Tid At Gå Ind Slukket Tilstand/Dvale Tilstand/ Dvale Tilstand Med Informationsskærm / Netværksdvale Tilstand	3min



NO

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

This appliance is intended for domestic use only as described in this user guide. Sørg for at denne veiledingene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

ADVARSEL For å unngå kvelningsfare for små barn, kast all emballasje umiddelbart etter at du har fjernet produktet.

Dette apparatet kan benyttes av personer som har reduserte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller instruksjon vedrørende trygg bruk av apparatet og de forstår risikoen som er involvert. Barn må holdes under tilsyn for å forsikre at de ikke bruker eller leker med apparatet. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.

Ikke trekk i eller bær apparatet etter strømledningen. Trekk alltid apparatet ut av stikkontakten ved å trekke i støpselet i stedet for i ledningen. Ikke plasser strømledningen over skarpe kanter eller i nærheten av varme overflater. Ikke bruk skjøteleddning.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. For å unngå sikkerhetsfarer, la

en autorisert Haier-tekniker skifte ut strømledningen. Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Haier.

ADVARSEL Fare for skade! Feil bruk av apparatet kan potensielt føre til skade.

ADVARSEL Skjæreknivene er veldig skarpe. Vær forsiktig når du håndterer de skarpe skjærebladene under montering og demontering, tömming av kannen og under rengjøring.

ADVARSEL Sørg for at blenderen er slått av før du tar den av stativet.

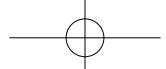
Koble alltid apparatet fra strømmen hvis det blir stående uten tilsyn og før montering, demontering eller rengjøring. Blenderen skal kun brukes med stativet som følger med.

Bruk kun apparatet i samsvar med strømspesifikasjonene på typeskiltet.

Bruk apparatet kun på en tørr, jevn overflate og flytt den aldri under drift.

Apparatet er kun beregnet på å blande eller mikse mat med anbefalt størrelse og mengde i instruksjonene. Den må ikke brukes til annet enn tiltenkt bruk.

Ikke bruk en glasskanne rett etter at den er tatt ut av oppvaskmaskin eller kjøleskap.



NO

Pass på at den holder seg i romtemperatur i minst fem minutter før bruk.
Ikke bruk apparatet før knivenheten er godt festet og lokket er riktig montert på blenderbeholderen.
Vær forsiktig dersom varm væske helles inn i blenderen, da den kan skytes ut av apparatet grunnet plutselig damping. Fyll aldri blenderbeholderen med ingredienser som er varmere enn 70 °C.
Slå av apparatet og koble fra strømmen før du bytter tilbehør eller nærmer deg bevegende deler under bruk.
Stikk aldri fingrene inn i blenderbeholderen for å berøre de skarpe knivene eller fjerne ingrediensene når apparatet er koblet til.
Stikk aldri fingrene eller en gjenstand inn i blenderbeholderen mens apparatet er i drift.
Dersom noen ingredienser fester seg til sidene av blenderbeholderen, slå av og koble fra apparatet, og bruk deretter spatelen for å fjerne ingrediensene fra sidene.
Koble fra strømmen og la skjærebladene stoppe helt før du fjerner deler og før rengjøring eller vedlikehold.
Senk aldri motorens base i væske. Ikke bruk apparatet med våte hender.
Vær oppmerksom på rene overflater som er beregnet

på å komme i kontakt med mat! Vær oppmerksom på informasjonen om rengjøring i instruksjonene.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

Haier-service: For å sikre fortsatt sikker og effektiv drift av dette apparatet, anbefaler vi at service eller reparasjoner bare utføres av en autorisert Haier-servicetekniker.

Oppskrift

Grønnsak/Fruktjuice
(Maksimumshastighet i maks 2 minutter)

Matvarestørrelse: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glassbeholder: 680 g gulrøtter + 1020 g vann

Personlig kopp: 240 g gulrøtter + 360 g vann

Smoothie (Programinnstilling for 1 min)

Matvarestørrelse: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glassbeholder: 680 g gulrøtter + 1020 g vann

Personlig kopp: 240 g gulrøtter + 360 g vann

Iksnusing (Programinnstilling for 1 min)

Matvarestørrelse: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Glassbeholder: 200 g isbit

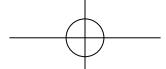
Personlig kopp: 100 g isbit

Automatisk rengjøring

(Programinnstilling for 30 s)

Glassbeholder: 1.7 L vann

Personlig kopp: Maks beger (0,6 L) vann

**NO****Merknad til oppskriften:**

- 1) Bør ikke brukes i mer enn 2 minutter sammenhengende hver gang. La det gå minst 10 minutter mellom hver syklus, slik at enheten kan kjøles ned til romtemperatur.
- 2) Hvis du ønsker å stoppe maskinen mens den er i funksjon, vri bryteren til I-stilling.

Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.

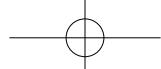


Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Eus Nye ErP Forordning(EU)**2023/826**

Strømforbruk I Av-Modus	Ikke Aktuelt
Standby-Modus Strømforbruk	0.4W
Standby-Modus Strømforbruk Med Informasjonsskjerm	Ikke Aktuelt
Tilkoblet Stanbdy-Modus Strømforbruk	Ikke Aktuelt
Tid Som Kreves For Å Gå Inn I Avslutningsmodus/Standby Modus/Standby Med Skjerm/ Nettverkstilkoblet Standby-Modus	3min



SE

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Se till att du läst och förstått anvisningarna noga innan du börjar att använda maskinen.

WARNING För att undvika kvävningsrisk för små barn, kasta allt förpackningsmaterial omedelbart efter att produkten tagits bort.

Den här apparaten kan användas av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller utan erfarenhet och kunskap om det sker under övervakning, eller om de får tillräckliga instruktioner om apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.

Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte använder eller leker med apparaten. Håll apparaten och dess nätsladd utom räckhåll för barn.

Dra eller bär inte apparaten i nätsladden. Dra alltid ur apparaten från eluttaget genom att dra i kontakten i stället för i sladden. Placera inte nätsladden över vassa kanter eller nära varma ytor. Använd inte en förlängningssladd. Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisk, måste en auktoriserad

Haier servicetekniker byta nätsladden.
Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Haier.

WARNING Risk för skada!
Miss bruk av apparaten kan potentiellt leda till skador.

WARNING Skärbladen är mycket vassa. Var försiktig när du hanterar de vassa skärbladen under montering och demontering, när du tömmer kannan, samt vid rengöring.

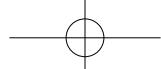
WARNING Säkerställ att mixern är avstängd innan du tar loss den från stället.

Koppla alltid bort apparaten från elnätet om den lämnas utan tillsyn, innan montering, demontering eller rengöring. Mixern får endast användas med det medföljande stället.

Använd endast apparaten i enlighet med effektspecifikationen på typskylden.

Apparaten får endast användas på en torr och plan yta, och får aldrig flyttas när den är igång. Apparaten är endast avsedd för att mixa och blanda livsmedel av den storlek och i den mängd som rekommenderas i instruktionerna. Den får inte användas utöver avsedd användning.

Använd inte en glaskanna



SE

som precis tagits ut från diskmaskinen eller kylskåpet. Se till att den förvaras i rumstemperatur i minst fem minuter innan den används. Starta inte apparaten innan skärbladsenheten satts fast på ett säkert sätt och locket monterats ordentligt på mixerkannan.

Var försiktig om varm vätska hälls i mixern. Vätskan kan skjutas ut ur apparaten till följd av plötslig ångbildning. Häll aldrig ingredienser som är varmare än 70 °C i behållaren. Stäng av apparaten och koppla bort den från elnätet innan du byter tillbehör eller närmar dig de delar som är i rörelse när den används.

Stick aldrig in fingrarna i behållaren för att vidröra de vassa bladen, och ta aldrig ur ingredienserna medan apparatens stickkontakt sitter i eluttaget.

Stick aldrig in fingrar eller föremål i behållaren medan apparaten är igång.

Om ingredienser fastnar på behållarens sidor, måste apparaten stängas av och stickkontakten kopplas ur eluttaget. Använd sedan den medföljande spateln för att skrapa av ingredienserna från sidorna.

Koppla ur apparaten från elnätet och vänta tills skärbladen stannat helt innan du plockar isär delar från den, rengör den, eller genomför

underhåll på den. Motorbasen får aldrig sänkas ned i vätska. Använd inte apparaten med blöta händer. Var uppmärksam på att rengöra ytor som är avsedda att komma i kontakt med mat! Observera informationen om rengöring i instruktionerna.

Avsluta användningen av apparaten om den verkar defekt.

Haier service: För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparatoner endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från Haier.

Recept

Grönsak/Fruktjuice (Maxhastighet för max 2 min)

Livsmedelsstorlek 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glaskanna: 680 g morötter + 1020 g vatten

Personlig kopp: 240 g morötter + 360 g vatten

Smoothie (Programinställning för 1 min)

Livsmedelsstorlek 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Glaskanna: 680 g morötter + 1020 g vatten

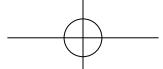
Personlig kopp: 240 g morötter + 360 g vatten

Iskrossning (Programinställning för 1 min)

Livsmedelsstorlek 2 cm x 2 cm x 2 cm

Glaskanna: 200 g isbitar

Personlig kopp: 100 g isbitar



SE

Automatisk rengöring
(Programinställning för 30 s)
Glaskanna: 1.7 L vatten
Personlig kopp: Max indikering (0,6 l)
vatten

Observation på receptet:

- 1) För varje användning bör den på varandra följande drifttiden vara mindre än 2 minuter. Minst 10 minuters vilotid måste upprätthållas mellan två kontinuerliga cykler, låt enheten svalna till rumstemperatur innan nästa arbetscykel utförs.
- 2) Om du vill stoppa maskinen under drift, vrid när som helst vredet till I-läget.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektronik och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.

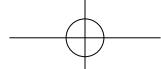


CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

EU:s Nya ErP-Förordning (EU)
2023/826

Effektförbrukning Avstängt Läge	Ej Tillämpligt
Effektförbrukning Viloläge	0.4W
Effektförbrukning Viloläge Med Display	Ej Tillämpligt
Effektförbrukning Nätverksviloläge	Ej Tillämpligt
Tid Till Avstängt Läge / Viloläge / Viloläge Med Display / Nätverksviloläge	3min



FI

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu vain käyttöohjeen mukaiseen kotitalouskäyttöön. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

VAROITUS Jotta estät pienet lasten tukehtumisvaaran, hävitä kaikki pakkausmateriaalit välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen. Tätä laitetta voivat käyttää lapset tai henkilöt, joiden ruumiillinen, aistimis- tai henkinen kyvykkyyys on heikentynyt vain silloin kun heitä valvotaan tai he ovat saaneet tietoja laitteen turvallisesta käytöstä, ja he ymmärtävät mahdolliset vaarat.

Lapsia on valvottava laitteen lähellä, ja estettävä sillä leikkiminen. Pidä laite ja sen johto lasten ulottumattomissa. Älä vedä tai kanna laitetta virtajohdosta. Irrota laite aina pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, ei johdosta. Älä aseta virtajohtoa terävien reunojen päälle tai lähelle kuumia pintoja. Älä käytä jatkojohtoa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, mikäli virtajohto on vahingoittunut. Virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valtuutettu Haier-huoltaja.

Käytä ainoastaan Haierin toimittamia tai suosittelemia lisä- ja varaosia.

VAROITUS

Loukkaantumisvaara! Laitteen väärinkäyttö voi johtaa loukkaantumiseen.

VAROITUKSIA Leikkausterät ovat erittäin teräviä. Ole varovainen käsitellessäsi teräviä leikkausteriä kokoamisen ja purkamisen sekä kannun tyhjentämisen ja puhdistamisen aikana.

VAROITUKSIA Varmista, että tehosekoitin on kytetty pois päältä ennen kuin poistat sen telineestä.

Kytke laite aina irti pistokkeesta, mikäli sitä ei valvota, sekä purkamisen ja puhdistuksen aikana.

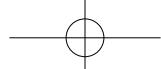
Tehosekoitin on tarkoitettu käytettäväksi vain mukana toimitetun telineen kanssa.

Käytä laitetta vain tyypikilvessä olevien tehotietojen mukaisesti.

Käytä laitetta vain kuivalla ja tasaisella pinnalla äläkä koskaan liikuta sitä, kun se on käynnissä.

Laite on tarkoitettu vain ohjeiden mukaisten elintarvikkeiden sekoittamiseen (huomioi koko ja määrä). Laitetta ei saa käyttää miinkään muuhun tarkoitukseen.

Odota hetki ennen lasikannun



FI

käyttöä kun se on otettu pois tiskikoneesta tai jäääkaapista. Varmista, että kannu on huoneenlämmössä vähintään 5 minuutin ajan ennen käyttöä. Älä käytä laitetta, ennen terän kiinnittämistä ja kannen asettamista tehosekoitinkannuun. Ole varovainen, jos kaadat tehosekoittimeen kuumaa nestettä, koska se voi tulla ulos laitteesta äkillisen höyryntymisen vuoksi. Älä koskaan täytä tehosekoitinkannua aineksilla, joiden lämpötila on yli 70 °C. Kytke laite pois päältä ja irrota virtalähteestä ennen kuin vaihdat lisävarusteita tai kosket liikkuviin osiin. Älä koskaan laita sormiasi tehosekoitinkannuun koskeaksesi teräviin teriin tai poistaaksesi ainesosia, kun laite on kytettyynä virtalähteeseen. Älä koskaan laita sormiasi tai mitään esinettä tehosekoitinkannuun, kun laite on käytössä. Jos jotkin ainesosat tarttuvat tehosekoitinkannun reunoihin, kytke virta pois päältä ja irrota laitteen virtajohto ja käytä sitten mukana toimitettua lastaa reunilla olevien ainesosien poistamiseksi. Kytke laite irti virransyötöstä ja anna leikkausterien pysähtyä täysin ennen kuin poistat mitään osia, puhdistat

tai huollat laitetta. Älä koskaan upota moottorialustaa nesteeseen. Älä käytä laitetta märillä käsillä. Muista puhdistaa ne pinnat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa! Noudata puhdistusohjeita. Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta. **Haier-huolto:** Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme, että huolto ja korjaukset teetetään vain valtuutetulla Haier huoltajalla.

Resepti

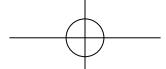
Kasvis/Hedelmämehu
(Ensimmäisnopeus enintään 2 minuutin ajaksi)

Ruoan koko: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm
Lasikannu: 680 g porkkanat + 1020 g vesi
Muki: 240 g porkkanat + 360 g vesi

Smoothie (Ohjelma-asetus 1 minuutille)
Ruoan koko: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm
Lasikannu: 680 g porkkanat + 1020 g vesi
Muki: 240 g porkkanat + 360 g vesi

Jäänmurskaus (Ohjelma-asetus 1 minuutille)
Ruoan koko: 2 cm x 2 cm x 2 cm
Lasikannu: 200 g jäätä
Muki: 100 g jäätä

Automaattinen puhdistus (Ohjelma-asetus 30 sekunnille)



FI

Lasikannu: 1.7 L vesi
Muki: Enimmäistaso (0,6 l) vettä

Huomautus reseptissä:

- 1) Kutakin käyttökertaa varten peräkkäisen käytöajan on oltava alle 2 minuuttia. On pidettävä vähintään 10 minuutin lepoaika kahden peräkkäisen syklin välissä ja annettava yksikön jäähytä huoneenlämpötilaan ennen seuraavan toimintasyklin suorittamista.
- 2) Jos haluat pysäyttää koneen sen ollessa käynnissä, käänny nuppi I-asentoon.

Ympäristö

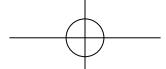
Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteesseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelymisestä, hyötykäytöstä ja kierräyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



C E Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

EU:N Uusi ErP-Asetus (EU) 2023/826	
Tehonkulutus Pois Päältä -Tilassa	Ei Sovellettavissa
Tehonkulutus Valmiustilassa	0.4W
Tehonkulutus Tieto- Tai Tilanäytöllä Varustetussa Valmiustilassa	Ei Sovellettavissa
Tehonkulutus Verkkovalmiustilassa	Ei Sovellettavissa
Pois Päältä -Tilaan/ Valmiustilaan / Tieto- Tai Tilanäytöllä Varustettuun Valmiustilaan/ Verkkovalmiustilaan Siirtymiseen Kuluva Aika	3min



RU

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Этот прибор предназначен только для домашнего использования согласно данным инструкциям. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настояще руководство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание опасности удушья для детей, выбрасывайте все упаковочные материалы сразу же после распаковки прибора.

Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта и знаний при условии соответствующего надзора или предварительного инструктажа по правилам пользования прибором, проведенного лицом, отвечающим за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, следите, чтобы они не использовали прибор и не играли с ним. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.

Не тяните и не переносите, держа прибор за шнур питания. Всегда отключайте прибор от розетки, потянув за вилку, а не за шнур. Не кладите шнур питания на острые края или вблизи горячих поверхностей. Не используйте удлинитель. Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы

безопасности замену провода питания должен проводить только мастер авторизованной сервисной службы Haier. Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет Haier.

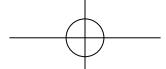
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы! Неправильное пользование прибором может привести к травме.

ОСТОРОЖНО Режущие лезвия очень острые, будьте осторожны при обращении с острыми лезвиями во время сборки и разборки, опорожнения чаши и очистки.

ОСТОРОЖНО Обязательно выключите блендер, прежде чем снимать его с базы. Всегда отключайте прибор от электросети, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой. Блендером можно пользоваться только с базой из комплекта поставки.

Используйте прибор только в соответствии с мощностью, указанной на табличке с техническими характеристиками. Используйте прибор только на сухой ровной поверхности и никогда не перемещайте его во время работы.

Прибор предназначен только для измельчения или смешивания продуктов, размер и количество которых указано в инструкции. Запрещается использовать



RU

прибор не по назначению. Не используйте стеклянную чашу сразу после извлечения из посудомоечной машины или холодильника. Она должна находиться при комнатной температуре не менее 5 минут перед использованием. Не включайте прибор с незакрепленным ножом и неплотно закрытой крышкой на чаше блендера. Заливая в блендер горячую жидкость, необходимо соблюдать особую осторожность, так как в этом случае возможен резкий выброс струи горячего пара из прибора. Не заполняйте чашу блендера ингредиентами, температура которых превышает 70 °С. Выключите прибор и отсоедините его от электросети перед заменой аксессуаров или приближением к движущимся частям. Не вставляйте пальцы в чашу блендера, касаясь острого ножа, и не вынимайте ингредиенты из прибора, пока он включен в сеть. Не всовывайте пальцы или другие предметы в чашу блендера во время работы прибора. Если какие-либо ингредиенты прилипают к стенкам чаши блендера, выключите прибор и выньте вилку из розетки, затем с помощью специальной лопатки снимите ингредиенты со стенок. Отключите прибор от электросети и дайте ножам полностью остановиться перед снятием любых деталей, а также перед чисткой или любым

техническим обслуживанием. Не погружайте базу с двигателем в жидкость. Не работайте с прибором мокрыми руками. Обязательно очищайте поверхности, которые контактируют с продуктами питания! Информация об очистке приводится в инструкциях. В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором. **Сервисное обслуживание:** Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы Haier для выполнения технического обслуживания и ремонта.

Рецепт

Овощи/Фруктовый сок (Макс. скорость в течение не более 2 минут)

Размер продукта: 1.5 см x 1.5 см x 1.5 см
Стеклянная чаша. 680 г морковь + 1020 г воды

Порционный стакан. 240 г морковь + 360 г воды

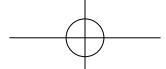
Смузи (Настройка программы на 1 мин)

Размер продукта: 1.5 см x 1.5 см x 1.5 см
Стеклянная чаша. 680 г морковь + 1020 г воды
Порционный стакан. 240 г морковь + 360 г воды

Дробление льда (Настройка программы на 1 мин)

Размер продукта: 2 см x 2 см x 2 см
Стеклянная чаша. 200 г кубики льда
Порционный стакан. 100 г кубики льда

Автоочистка (Настройка программы на 30 с)



RU

Стеклянная чаша. 1.7 L вода
Порционный стакан. Макс. отметка
(0,6 л) воды

Примечание к рецепту:

- 1) При каждом использовании непрерывное время работы не должно превышать 2 минуты. Между двумя последовательными циклами необходимо выдержать паузу не менее 10 минут. Дайте прибору остыть до комнатной температуры перед следующим рабочим циклом.
- 2) Чтобы остановить прибор в процессе работы, можно в любой момент повернуть ручку в положение «I».

Окружающая среда

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по защите окружающей среды и утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

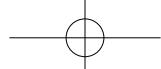


Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Новая Версия Регламента ЕС ErP (EU) 2023/826

Потребление Мощности В Режиме Выключения	Неприменимо
Потребление Энергии В Режиме Ожидания	0.4W
Потребление Мощности В Режиме Ожидания С Информационным Дисплеем	Неприменимо
Потребление Энергии В Режиме Ожидания Сети	Неприменимо
Время, Необходимое Для Перехода В Режим Выключения/Режим Ожидания/Режим Ожидания С Дисплеем/ Режим Ожидания Сети	3min



GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση, όπως περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει ο οδηγός που κρατάτε στα χέρια σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να εξαλείψετε τον κίνδυνο ασφυξίας για τα μικρά παιδιά, απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας αμέσως μετά την αφαίρεση του προϊόντος.

Η χρήση της συσκευής από άτομα με ειδικές ανάγκες ή άτομα χωρίς εξοικείωση στην λειτουργία παρόμοιων συσκευών επιτρέπεται μόνο εφόσον θα επιβλέπονται από άτομο που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους και γνωρίζει την λειτουργία της.

Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν χρησιμοποιούν ή παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά. Μην τραβάτε και μην μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο ρεύματος. Αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το φις αντί για το καλώδιο. Μην τοποθετείτε το καλώδιο ρεύματος κοντά σε αιχμηρές άκρες ή ζεστές επιφάνειες. Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφαλείας η αντικατάσταση του φθαρμένου καλωδίου της συσκευής

πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στα σημεία τεχνικής υποστήριξης Haier. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εξαρτήματα, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή διατίθενται από τη Haier.

ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνος τραυματισμού! Η κακή χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

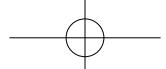
ΠΡΟΣΟΧΗ Οι λεπίδες κοπής είναι πολύ αιχμηρές, να προσέχετε όταν τις χειρίζεστε κατά τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση, το άδειασμα της κανάτας και κατά τον καθαρισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ Βεβαιωθείτε ότι το μπλέντερ είναι απενεργοποιημένο πριν το αφαιρέσετε από τη βάση. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή, εάν την αφήνετε χωρίς επίβλεψη και πριν τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.

Το μπλέντερ πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη βάση που παρέχεται στην συσκευασία του. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις προδιαγραφές ισχύος στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνή επίπεδη επιφάνεια και μην την μετακινείτε ποτέ όταν λειτουργεί.

Η συσκευή προορίζεται μόνο για την κοπή ή την ανάμειξη τροφίμων με το συνιστώμενο στις οδηγίες μέγεθος, και ποσότητα. Η συσκευή πρέπει να



GR

χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την προβλεπόμενη χρήση.

Μη χρησιμοποιείτε την γυάλινη κανάτα αμέσως αφού τη βγάλετε από το πλυντήριο πιάτων ή το ψυγείο. Βεβαιωθείτε ότι θα έχει παραμείνει σε θερμοκρασία δωματίου για τουλάχιστον 5 λεπτά πριν τη χρήση.

Μη λειτουργείτε τη συσκευή έως ότου η μονάδα λεπίδων στερεωθεί καλά και το καπάκι τοποθετηθεί σωστά στην κανάτα του μπλέντερ. Προσέξτε εάν χυθεί καυτό υγρό στο μπλέντερ γιατί μπορεί να εκτοξευθεί έξω από τη συσκευή λόγω ξαφνικής δημιουργίας ατμού. Ποτέ μην γεμίζετε την κανάτα του μπλέντερ με υλικά σε υψηλότερη θερμοκρασία από 70 °C.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος πριν αλλάξετε αξεσουάρ ή πλησιάσετε εξαρτήματα που κινούνται κατά τη χρήση.

Μην βάζετε ποτέ τα δάχτυλά σας στην κανάτα του μπλέντερ για να αγγίξετε τις αιχμηρές λεπίδες ή να αφαιρέσετε τα συστατικά όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

Μην βάζετε ποτέ τα δάχτυλά σας ή ένα αντικείμενο όπως πχ σπάτουλες, στην κανάτα του μπλέντερ ενώ η συσκευή λειτουργεί.

Εάν κάποια συστατικά κολλήσουν στα πλαϊνά της κανάτας του μπλέντερ, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη σπάτουλα για να αφαιρέσετε τα συστατικά από τα πλαϊνά.

Αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και αφήστε τις λεπίδες

κοπής να σταματήσουν εντελώς πριν αφαιρέσετε τυχόν εξαρτήματα και πριν καθαρίσετε ή κάνετε οποιαδήποτε συντήρηση.

Ποτέ μην βυθίζετε τη βάση του κινητήρα σε υγρό. Μη λειτουργείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

Προσοχή σε καθαρές επιφάνειες που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα! Κρατήστε σημειώσεις και ακολουθείτε πιστά για τον καθαρισμό τις οδηγίες χρήσης. Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Haier: Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρησης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών Haier.

Συνταγή

Λαχανικό/Χυμός φρούτων (Μέγιστη ταχύτητα για 2 λεπτά το πολύ)

Μέγεθος τροφίμου: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Γυάλινη κανάτα: 680 g καρότα + 1020 g νερό

Ποτήρι: 240 g καρότα + 360 g νερό

Smoothie (Ρύθμιση προγράμματος για 1 λεπτό)

Μέγεθος τροφίμου: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Γυάλινη κανάτα: 680 g καρότα + 1020 g νερό

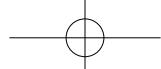
Ποτήρι: 240 g καρότα + 360 g νερό

Θρυμματισμός πάγου (Ρύθμιση προγράμματος για 1 λεπτό)

Μέγεθος τροφίμου: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Γυάλινη κανάτα: 200 g παγάκι

Ποτήρι: 100 g παγάκι



GR

Αυτόματος καθαρισμός (Ρύθμιση προγράμματος για 30 δευτερόλεπτα)
Γυάλινη κανάτα: 1.7 L νερό
Ποτήρι: Μέγιστη κλίμακα (0,6 L) νερό

Σημείωση για τη συνταγή:

- 1) Για κάθε χρήση, ο διαδοχικός χρόνος λειτουργίας πρέπει να είναι μικρότερος από 2 λεπτά. Πρέπει να τηρηθεί χρόνος ανάπausης τουλάχιστον 10 λεπτών μεταξύ δύο συνεχών κύκλων, αφήστε τη μονάδα να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν εκτελέσετε τον επόμενο κύκλο λειτουργίας.
- 2) Εάν θέλετε να σταματήσετε το μηχάνημα κατά τη λειτουργία, γυρίστε το κουμπί στη θέση I ανά πάσα στιγμή.

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

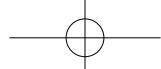
CE Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/EU, 2014/30/EU και 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Ο Νέος Κανονισμός ErP (ΕΕ) 2023/826

Κατανάλωση Σε Λειτουργία Απενεργοποίησης	Δεν Εφαρμόζεται
Κατανάλωση Σε Λειτουργία Αναμονής	0.4W
Κατανάλωση Σε Λειτουργία Αναμονής Με Οθόνη	Δεν Εφαρμόζεται
Κατανάλωση Σε Λειτουργία Δικτυακής Αναμονής	Δεν Εφαρμόζεται
Χρόνος Εισόδου Σε Λειτουργία Απενεργοποίησης / Αναμονής / Αναμονής Με Οθόνη / Δικτυακής Αναμονής	3min





PL

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

OSTRZEŻENIE Aby wyeliminować ryzyko uduszenia się małych dzieci, wszystkie materiały z opakowania należy wyrzucić natychmiast po rozpakowaniu produktu.

Urządzenie mogą obsługiwać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych oraz osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia, a także pod warunkiem, że rozumieją one istniejące zagrożenia.

Należy pilnować, aby dzieci nie obsługiwały urządzenia ani nie bawiły się nim. Urządzenie oraz jego przewód zasilający powinny być poza zasięgiem dzieci.

Nie ciągnąć i nie przenosić urządzenia za przewód zasilający. Podczas wyjmowania wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nigdy za sam przewód. Nie kłaść przewodu zasilającego na ostrych krawędziach i w pobliżu gorących powierzchni. Nie stosować przedłużaczy.

Jeśli przewód zasilający uległ

uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Haier.

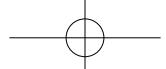
Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Haier.

OSTRZEŻENIE Uwaga! Ryzyko obrażeń. Nieprawidłowe stosowanie urządzenia może skutkować obrażeniami cielesnymi.

OSTROŻNIE Ostrza tnące są bardzo ostre. Zachować ostrożność podczas montowania i demontowania ostrych ostrzy tnących, a także podczas opróżniania o czyszczenia pojemnika.

OSTROŻNIE Przedwyjęciem blendera z podstawki sprawdzić, czy jest on wyłączony. Zawsze odłączać urządzenie od zasilania, jeśli będzie ono pozostawione bez nadzoru, a także przed jego montażem, demontażem lub czyszczeniem. Blender należy stosować wyłącznie z podstawką dostarczoną w komplecie. Stosować urządzenie wyłącznie zgodnie ze specyfikacjami zasilania określonymi na tabliczce znamionowej.

Z urządzenia należy korzystać



PL

jedynie na suchej i płaskiej powierzchni. Nigdy go nie przesuwać, jeśli pracuje.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do blendowania lub mieszania żywności o zalecanym rozmiarze i w zalecanej ilości zgodnie z instrukcją. Nie używać urządzenia do zastosowań innych niż zamierzone.

Nie używać szklanego pojemnika bezpośrednio po wyjęciu ze zmywarki lub chłodziarki.

Pozwolić, aby przebywał on w temperaturze pokojowej przez co najmniej 5 min. przed użyciem.

Nie korzystać z urządzenia, jeśli zespół ostrza nie jest prawidłowo zamocowany, a na pojemniku blendera nie ma prawidłowo założonej pokrywy.

Zachowywać ostrożność podczas wlewania gorących cieczy do blendera, ponieważ może ona zostać wyrzucona z urządzenia w związku z nagłym parowaniem. Nigdy nie napętliać pojemnika blendera produktami w temperaturze powyżej 70 °C.

Wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania przed przystąpieniem do zmiany akcesoriów lub przed uzyskaniem dostępu do części, które poruszają się, kiedy urządzenie pracuje.

Nigdy nie wkładać palców do pojemnika blendera, aby dotknąć ostrych ostrzy lub wyjąć składniki, kiedy urządzenie jest podłączone do zasilania.

Nigdy nie wkładać palców ani żadnych innych przedmiotów do pojemnika blendera, kiedy urządzenie pracuje.

Jeśli niektóre produkty przywierają do ścianek pojemnika blendera, wyłączyć urządzenie, odłączyć od zasilania, a następnie szpatułką dołączoną w komplecie usunąć produkty ze ścianek. Odłączyć zasilanie i odczekać do całkowitego zatrzymania się ostrzy tnących przed przystąpieniem do demontażu jakichkolwiek części, czyszczenia bądź konserwacji.

Nigdy nie zanurzać podstawy z silnikiem w płynach. Nie obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.

Pamiętać, aby czyścić powierzchnie mające styczność z żywnością! Zapoznać się z informacjami na temat czyszczenia podanymi w instrukcji.

Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.

Serwis firmy Haier: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Haier.

Nazwa

Warzywa/Sok owocowy (Maks. prędkość przez maks. 2 min.)

Rozmiar żywności: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Szklany pojemnik: 680 g marchewki + 1020 g woda

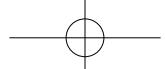
Kubek osobisty: 240 g marchewki + 360 g woda

Smoothie (Ustawienie programu na 1 min.)

Rozmiar żywności: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Szklany pojemnik: 680 g marchewki + 1020 g woda

Kubek osobisty: 240 g marchewki + 360 g woda



PL

Kruszenie lodu (Ustawienie programu na 1 min.)

Rozmiar żywności: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Szklany pojemnik: 200 g Kostka lodu

Kubek osobisty: 100 g Kostka lodu

Automatyczne czyszczenie (Ustawienie programu na 30 s)

Szklany pojemnik: 1.7 L woda

Kubek osobisty: Maks. skala (0,6 l) woda

Uwaga dotycząca przepisu:

- Przy każdym użyciu czas pracy urządzenia powinien być krótszy niż 2 minuty. Pomiędzy dwoma ciągłymi cyklami należy zachować co najmniej 10-minutowy odstęp, a przed wykonaniem kolejnego cyklu pracy urządzenie powinno ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Jeśli chcesz zatrzymać urządzenie podczas pracy, obróć pokrętło do pozycji I w dowolnym momencie.

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego.



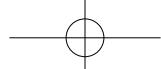
Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie mieszkim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Nowe Rozporządzenie ErP UE 2023/826

Pobór Mocy W Trybie Wyłączonym	Nie Dotyczy
Pobór Mocy W Trybie Czuwania	0.4W
Pobór Mocy W Trybie Czuwania Z Wyświetlaczem	Nie Dotyczy
Pobór Mocy W Trybie Czuwania Sieciowego	Nie Dotyczy
Czas Przejścia W Tryb Wyłączony / Czuwania / Czuwania Z Wyświetlaczem / Czuwania Sieciowego	3min



CZ

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití, jak je popsáno v této uživatelské příručce. Než začnete spotřebič používat, prosím, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

UPOZORNĚNÍ: Abyste vyloučili nebezpečí udušení malých dětí, zlikvidujte všechny obalové materiály ihned po vyjmutí výrobku.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento přístroj používat, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání a byly seznámeny s možnými riziky.

Děti by měly být pod dohledem, ujistěte se, že spotřebič nepoužívají ani si s ním nehrají. Udržujte spotřebič a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí.

Neprénášejejte ani netahejte spotřebič za přívodní kabel. Vždy odpojujte spotřebič ze zásuvky vytazením zástrčky, nikoli kabelu. Nepokládejte napájecí kabel na ostré hrany nebo do blízkosti horkých povrchů. Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Jestliže je poškozen síťový kabel, okamžitě přestaňte zařízení používat. Síťový kabel musí vyměnit autorizovaný

servisní pracovník společnosti Haier, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti při práci s přístrojem.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Haier.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí zranění! Nesprávné používání spotřebiče může vést ke zranění.

POZOR Řezné čepele jsou velmi ostré, bud'te opatrní při manipulaci s řeznými čepelemi při montáži a demontáži, vyprazdňování nádoby a při čištění.

POZOR Před tím, než mixér sejmete ze stojanu se ujistěte, že je vypnutý.

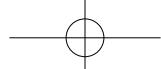
Vždy odpojte spotřebič od napájecího zdroje, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.

Mixér lze používat pouze s dodaným stojanem.

Spotřebič používejte pouze v souladu s technickými údaji o výkonu uvedenými na výrobním štítku.

Spotřebič používejte pouze na suchém rovném povrchu a při práci s ním nikdy nehýbejte.

Tento spotřebič je určen pouze k mixování nebo míchání potravin o doporučené velikosti a množství dle návodu. Nesmí se



cz

používat k jinému než určenému způsobu použití.

Nepoužívejte skleněnou nádobu ihned po vyjmutí z myčky nádobí nebo chladničky. Před použitím se ujistěte, že zůstane při pokojové teplotě alespoň 5 minut.

Spotřebič nepoužívejte, dokud není jednotka s čepelemi bezpečně upevněna a víko spravně nasazeno na mixovací nádobě.

Buděte opatrní, pokud se do mixéru nalije horká tekutina, protože může být vytlačena ze spotřebiče v důsledku náhlého zapaření. Nikdy neplňte nádobu mixéru přísadami teplejšími než 70 °C.

Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k dílům, které se při používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte jej od napájení.

Nikdy nevkládejte prsty do mixovací nádoby, abyste se dotkli ostrých nožů, ani neodstraňujte příсадy, je-li spotřebič zapojený.

Nikdy nevkládejte prsty nebo předměty do mixovací nádoby, je-li spotřebič v provozu.

Pokud některé příсадy ulpívají na stěnách mixovací nádoby, vypněte a odpojte spotřebič ze zásuvky, poté pomocí dodané špachtle odstraňte příсадy ze stěn nádoby.

Před odstraněním jakýchkoliv částí a před čištěním nebo jakoukoliv údržbou odpojte od napájecího zdroje a nechte

řezné čepele úplně zastavit.

Nikdy neponořujte základnu motoru do kapaliny.

Neobsluhujte spotřebič mokrýma rukama.

Dbejte na čistotu povrchů, které mají přijít do styku s potravinami! Vezměte, prosím, na vědomí informace o čištění v návodu.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

Autorizované servisní středisko

Haier: Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce se zařízením doporučujeme, aby jakékoli servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Haier.

Recept

Zelenina/Ovocný džus (Na maximální výkon používejte nejdéle 2 minuty)

Velikost surovin: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Skleněná nádoba: 680 g mrkve + 1020 g vody

Nádoba na cesty: 240 g mrkve + 360 g vody

Smoothie (Nastavení programu na 1 min.)

Velikost surovin: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Skleněná nádoba: 680 g mrkve + 1020 g vody

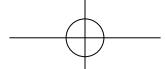
Nádoba na cesty: 240 g mrkve + 360 g vody

Ledová drť (Nastavení programu na 1 min.)

Velikost surovin: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Skleněná nádoba: 200 g kostka ledu

Nádoba na cesty: 100 g kostka ledu



CZ

Automatické čištění (Nastavení programu na 30 s.)
Skleněná nádoba: 1.7 L vody
Nádoba na cesty: Maximální množství vody (0,6 l)

Poznámka k receptu:

- 1) Spotřebič používejte na maximální výkon vždy nejdéle 2 minuty. Po uplynutí 2 minut nechte spotřebič alespoň 10 minut odpočinout, aby mohl vychladnout na pokojovou teplotu. Poté jej můžete znova použít.
- 2) Pokud chcete spotřebič během používání zastavit, stačí otočit knoflíkem do polohy I.

Životní prostředí

Tento symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, novém použití a recyklaci tohoto zařízení, prosím, kontaktujte váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.

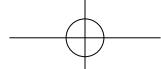


CE Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Nařízení Komise (EU) 2023/826

Spotřeba Energie Ve Vypnutém Stavu	N.A.
Spotřeba Energie V Pohotovostním Režimu	0.4W
Spotřeba Energie V Pohotovostním Režimu Se Zobrazením Informací	N.A.
Spotřeba Energie V Pohotovostním Režimu Při Připojení K Sítì	N.A.
Doba Potřebná K Přechodu Do Vypnutého Stavu / Pohotovostního Režimu / Pohotovostního Režimu Se Zobrazením Informací / Pohotovostního Režimu Při Připojení K Sítì	3min



SK

POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE

Tento spotrebič je určený iba na domáce použitie, ako je popísané v tejto používateľskej príručke. Pred použitím spotrebiča sa, prosím, uistite, že ste tejto príručke plne porozumeli.

UPOZORNENIE Aby ste vylúčili nebezpečenstvo udusenia malých detí, zlikvidujte všetky obalové materiály ihned po vybratí výrobku.

Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov vyššie. Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí smú tento prístroj používať, pokiaľ sú pod dohľadom alebo im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného používania a boli oboznámené s možnými rizikami.

Deti by mali byť pod dohľadom, uistite sa, že spotrebič nepoužívajú ani sa s ním nehrajú. Udržujte spotrebič a sietový kábel mimo dosahu detí. Netahajte ani neprenášajte spotrebič tahaním za sietový kábel. Vždy odpájajte spotrebič zo zásuvky vytiahnutím zástrčky, nie kábla. Sietový kábel nepokladajte na ostré hrany ani do blízkosti horúcich povrchov. Nepoužívajte predlžovací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, okamžite prestaňte spotrebič používať. Aby nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti,

napájací kábel musí vymeniť autorizovaný servisný technik spoločnosti Haier.

Používajte len príslušenstvo, spotrebny materiál alebo náhradné diely odporúčané alebo dodávané spoločnosťou Haier.

UPOZORNENIE Nebezpečenstvo zranenia! Nesprávne používanie spotrebiča môže spôsobiť úraz.

POZOR Rezné čepele sú veľmi ostré, budte opatrni pri manipulácii s reznými čepeľami pri montáži a demontáži, vyprázdnovaní nádoby a pri čistení.

POZOR Pred tým, než mixér zložíte zo stojana sa uistite, že je vypnutý.

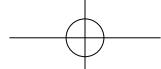
Vždy odpojte spotrebič od napájacieho zdroja, pokiaľ ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.

Mixér je možné používať iba s dodaným stojanom.

Spotrebič používajte len v súlade so špecifikáciou jeho spotreby uvedenej na výrobnom štítku.

Spotrebič používajte iba na suchom rovnom povrchu a pri práci s ním nikdy nehýbte.

Tento spotrebič je určený iba na mixovanie alebo miešanie potravín s odporúčanou veľkosťou a množstvom podľa návodu. Nesmie sa používať na iný než určený spôsob použitia.



SK

Nepoužívajte sklenenú nádobu ihned' po vybratí z umývačky riadu alebo chladničky. Pred použitím sa uistite, že zostane pri izbovej teplote aspoň 5 minút.

Spotrebič nepoužívajte, kým nie je jednotka s čepelami bezpečne upevnená a veko spravne nasadené na mixovacej nádobe.

Budťe opatrni, pokial' sa do mixéra naleje horúca tekutina, pretože môže byť vytlačená zo spotrebiča v dôsledku náhlého zaparenia. Nikdy neplňte nádobu mixéra prísadami teplejšími ako 70 °C.

Pred výmenou príslušenstva alebo priblížením sa k dielom, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.

Nikdy nevkladajte prsty do mixovacej nádoby, aby ste sa dotkli ostrých nožov, ani neodstraňujte prísady, ak je spotrebič zapojený.

Nikdy nevkladajte prsty alebo predmety do mixovacej nádoby, ak je spotrebič v prevádzke. Pokial' niektoré prísady priľnú na stenách mixovacej nádoby, vypnite a odpojte spotrebič zo zásuvky, potom pomocou dodanej špachtle odstráňte prísady zo stien nádoby.

Pred odstránením akýchkoľvek častí a pred čistením alebo akoukoľvek údržbou odpojte od napájacieho zdroja a nechajte rezné čepele úplne zastaviť. Nikdy neponárajte základňu

motora do kvapaliny.

Neobsluhujte spotrebič mokrými rukami.

Dbajte na čistotu povrchov, ktoré sú určené na styk s potravinami! Zoznámte sa prosím s informáciami o čistení, ktoré sú uvedené v návode.

Nepoužívajte zariadenie, pokiaľ vám padá chybné

Autorizované servisné

stredisko Haier: Pre zaistenie dlhého, bezpečného a účinného fungovania tohto spotrebiča odporúčame, aby všetky servisné úkony alebo opravy vykonával len autorizovaný servisný technik spoločnosti Haier.

Recept

Zelenina/Ovocný džús (Max. rýchlosť maximálne na 2 minuty)

Veľkosť potravín: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Sklenená nádoba: 680 g mrkví + 1020 g voda

Osobný pohár: 240 g mrkví + 360 g voda

Smoothie (Nastavenie programu na 1 min)

Veľkosť potravín: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Sklenená nádoba: 680 g mrkví + 1020 g voda

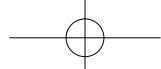
Osobný pohár: 240 g mrkví + 360 g voda

Drvenie ľadu (Nastavenie programu na 1 min)

Veľkosť potravín: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Sklenená nádoba: 200 g kocka ľadu

Osobný pohár: 100 g kocka ľadu



SK

Automatické čistenie (Nastavenie programu na 30 s)
Sklenená nádoba: 1.7 L voda
Osobný pohár: Max. miera (0.6 l) vody

Poznámka k receptu:

- 1) Pri každom použití by mal byť čas prevádzky kratší ako 2 minúty. Medzi dvoma nepretržitými cyklami musí byť dodržaný aspoň 10 minútový odpočinok, pred vykonaním ďalšieho prevádzkového cyklu nechajte zariadenie vychladnúť na izbovú teplotu.
- 2) Ak chcete prístroj zastaviť počas prevádzky, kedykoľvek otočte gombík do polohy I.

Životné prostredie

Tento symbol na tomto zariadení označuje, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako domový odpad. Zariadenie musí byť odovzdané do príslušného zberného miesta pre likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia musí prebehnúť v súlade s miestnymi ekologickými predpismi pre likvidáciu odpadu. Pre podrobnejšie informácie o nakladaní so spotrebícom, jeho obnove a recyklácii sa obrátte na váš obecný úrad, odpadkovú službu pre domácnosti a alebo obchod, kde ste spotrebíč zakúpili.

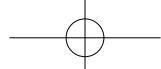


CE Tento spotrebíč je v súlade s európskymi smernicami 2014/35/EÚ 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

EÚ Nové Nariadenie ErP (EÚ) 2023/826

Spotreba Energie V Režime Vypnutia	Nepoužiteľné
Spotreba Energie V Pohotovostného Režimu	0.4W
Spotreba Energie V Pohotovostného Režimu S Informačným Displejom	Nepoužiteľné
Spotreba Energie V Sieťovom Pohotovostného Režimu	Nepoužiteľné
Čas Potrebný Na Prechod Do Režime Vypnutia / Pohotovostného Režimu / Pohotovostného Režimu S Displejom / Sieťového Pohotovostného Režimu	3min



TR

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu cihaz, bu kullanma kılavuzunda açıklandığı gibi yalnızca ev içi kullanım için tasarlanmıştır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşılığından emin olun.

UYARI Küçük çocuklar için boğulma tehlikesini ortadan kaldırmak için, ürünü çıkardıktan sonra tüm ambalaj malzemelerini hemen atın.

Bu cihaz, gözetim altında olduklarında ya da cihazın güvenli kullanımı ile ilgili bilgi aldıklarında ve ilgili tehlikeleri anladıklarında, fiziksel, hissi ya da ruhsal yeterlilikleri düşük kişiler veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar, cihazı kullanmadıklarından veya cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Cihazı elektrik kablosundan çekmeyin veya taşımayın.

Cihazın fisini her zaman kablosu yerine fisinden çekerek prizden çıkarın. Elektrik kablosunu keskin kenarların üzerine veya sıcak yüzeylerin yakınına koymayın. Uzatma kablosu kullanmayın. Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske

atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili Haier servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.

Yalnızca Haier tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın.

UYARI Yaralanma riski! Cihazın yanlış kullanımı potansiyel olarak yaralanmaya yol açabilir.

DİKKAT Kesici bıçaklar çok keskindir, keskin bıçakları takarken ve sökerken, sürahiyi boşaltırken ve temizlik sırasında dikkatli olun.

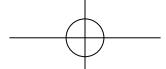
DİKKAT Standdan çıkarmadan önce blenderin kapalı olduğundan emin olun. Gözetimsiz bırakıldığından ve takmadan, sökmeden veya temizlemeden önce daima cihazın fisini prizden çekin. Blender yalnızca sağlanan stand ile birlikte kullanılmalıdır.

Cihazı yalnızca anma değeri plakasındaki güç özelliklerine uygun olarak kullanın.

Cihazı yalnızca kuru ve düz bir yüzeyde kullanın ve çalışırken asla hareket ettirmeyin.

Cihaz yalnızca talimatlarda tavsiye edilen boyut ve miktardaki yiyecekleri parçalamak veya karıştırmak için tasarlanmıştır.

Kullanım amacı dışında kullanılmamalıdır.



TR

Cam sürahiyi bulaşık makinesinden veya buzdolabından çıkardıktan hemen sonra kullanmayın. Kullanmadan önce en az 5 dakika oda sıcaklığında beklediğinden emin olun. Bıçak ünitesi güvenli bir şekilde sabitlenene ve kapak blender sürahisine doğru şekilde takılana kadar cihazı çalıştmayın.

Äni bir buharlaşma nedeniyle cihazdan dışarı fışkıracabileceğinden, blenderin içine sıcak sıvı dökülürse dikkatli olun. Blender sürahisini asla 70° C'den daha sıcak malzemelerle doldurmayın.

Aksesuarları değiştirmeden veya kullanım sırasında hareket eden parçalara yaklaşmadan önce cihazı kapatın ve güç kaynağıyla bağlantısını kesin. Cihaz prize takılıyken, keskin bıçaklara dokunmak veya malzemeleri çıkarmak için asla parmaklarınızı blender sürahisine sokmayın.

Cihaz çalışırken asla parmaklarınızı veya herhangi bir nesneyi blender sürahisine sokmayın.

Blender sürahisinin kenarlarına bazı malzemeler yapışırsa, cihazı kapatın ve fişini çekin, ardından verilen spatulayı kullanarak kenarlardaki malzemeleri çıkarın. Herhangi bir parçayı çıkarmadan ve temizlik ya da

bakım yapmadan önce güç kaynağıyla bağlantısını kesin ve kesici bıçakların tamamen durmasını sağlayın. Motor tabanını asla sıvıya batırmayın. Cihazı ıslak ellerinizle çalıştmayın. Gıda maddeleriyle temas ekmek için tasarlanmış yüzeyleri temizlemeye dikkat edin! Lütfen talimatlardaki temizlik bilgilerine dikkat edin.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

Haier teknik servisi: Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili Haier servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Tarif

Sebze/Meyve suyu (En fazla 2 dakika boyunca maksimum hız)

Yiyecek boyutu: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Cam sürahi: 680 g havuç + 1020 g su

Kişisel bardak: 240 g havuç + 360 g su

Smoothie (1 dakika için program ayarı)

Yiyecek boyutu: 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm

Cam sürahi: 680 g havuç + 1020 g su

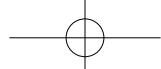
Kişisel bardak: 240 g havuç + 360 g su

Buz kırma (1 dakika için program ayarı)

Yiyecek boyutu: 2 cm x 2 cm x 2 cm

Cam sürahi: 200 g buz küpü

Kişisel bardak: 100 g buz küpü



TR

Otomatik temizleme (30 sn için program ayarı)
Cam sürahi: 1.7 L su
Kişisel bardak: Maks. ölçek (0,6 L) su



Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

Tarifle ilgili not:

- 1) Her bir kullanım için arka arkaya çalışma süresi 2 dakikadan az olmalıdır. İki sürekli döngü arasında en az 10 dakika dinlenme süresi olmalıdır, sonraki çalışma döngüsünü yürütmeden önce üniteyi oda sıcaklığında soğumaya bırakın.
- 2) Çalışma sırasında makineyi durdurmak isterseniz düğmeyi istediğiniz zaman I konumuna çevirin.

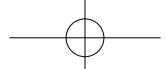
Çevre

Bu aygıttaki simbol
aygıta ev atığı gibi işlem
yapılamayacağını belirtir.
Bunun yerine uygun
elektrikli ve elektronik
ekipman geri dönüşüm toplama
noktasına teslim edilmelidir. İmha,
atık imhası için düzenlenen yerel
çevre yönetmeliklerine uygun olarak
yapılmalıdır. Bu aygıta ait işlem,
kurtarma ve geri dönüşümle ilgili
daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel
şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma
servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız
mağaza ile irtibata geçin.



CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via
Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

AB Yeni ErP Tüzüğü (AB)	
2023/826	
Kapalı Mod Enerji Tüketimi	Uygulanamaz
Bekleme Modu Enerji Tüketimi	0.4W
Ekranlı Bekleme Modu Enerji Tüketimi	Uygulanamaz
Ağ Bekleme Modu Enerji Tüketimi	Uygulanamaz
Kapalı Mod / Bekleme Modu / Ekranlı Bekleme Modu / Ağ Bekleme Moduna Geçiş Süresi	3min



AR

تعليمات الاستخدام الآمن.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط كما هو موضح في دليل المستخدم هذا. يُرجى التأكيد من أنه قد تم استيعاب هذا الدليل قبل تشغيل الجهاز.

تحذير: للتخلص من خطر الاختناق للأطفال الصغار، تخلص من جميع مواد التغليف فور إزالة المنتج.

يُسمح باستخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو قلة الخبرة والمعرفة بشرط أن يكونوا قد تلقوا الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة ولديهم الوعي بالمخاطر المتضمنة.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم استخدامهم أو اللعب بالجهاز. احتفظ بالجهاز والسلك الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال. عدم سحب أو حمل الجهاز من سلك الطاقة.

فصل الجهاز دائمًا عن المقبس عن طريق سحب القابس بدلاً من السلك. لا تضع سلك الطاقة فوق حواف حادة أو بالقرب من الأسطح الساخنة. تجنب استخدام سلك التمديد.

في حال تلف سلك الطاقة، توقف فوراً عن استعمال الجهاز. لتجنب مخاطر السلامة، يجب على مهندس الخدمة المعتمد من شركة **Haier** استبدال سلك الطاقة.

استخدم فقط الملحقات أو المواد الاستهلاكية أو قطع الغيار الموصى بها أو الموردة من قبل شركة هاير.

تحذير: خطر الإصابة! يمكن أن يؤدي سوء

استخدام الجهاز إلى التعرض لإصابات محتملة.

تبينه شفرات القطع حادة جدًا، لذا ينبغي الحذر عند التعامل مع شفرات القطع الحادة أثناء التجميع والتفكك، وتغريغ الوعاء، وأثناء التنظيف.

تبينه تأكيد من إيقاف تشغيل الخلط قبل إزالته من الحامل.

افصل الجهاز دائمًا عن مصدر الإمداد في حالة تركه دون مراقبة وقبل تجميعه أو تفككه أو تنظيفه.

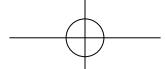
يُستخدم الخلط فقط مع الحامل المرفق. استخدم الجهاز فقط وفقاً لمواصفات الطاقة الموجودة على لوحة البيانات.

استخدم الجهاز فقط على سطح مستوي جاف ولا تحركه أبداً أثناء العمل.

يقتصر استخدام الجهاز على خلط أو مزج الطعام بالكمية والحجم الموصى بهما في دليل التعليمات. يجب عدم استخدامه لأغراض أخرى غير الاستخدام المقصود. لا تستخدم إلأء خلط زجاجي مباشر بعد إخراجه من غسالة الأطباق أو الثلاجة. تأكيد من بقائه في درجة حرارة الغرفة لمدة 5 دقائق على الأقل قبل الاستخدام.

لا تقم بتشغيل الجهاز حتى يتم تثبيت وحدة الشفرة بشكل آمن وتجميع الغطاء بشكل صحيح في وعاء الخلط.

كن حذرًا عند صب السائل الساخن في الخلط لأنه يمكن قذفه خارج الجهاز بسبب تطوير البخار المفاجئ. لا تملأ إبريق الخلط أبداً بمكونات تزيد حرارتها عن 70 درجة



AR

مؤدية.

أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء التي تتحرك أثناء الاستخدام.

لا تضع أصابعك أبداً في إناء الخلط لتلمس الشفرات الحادة أو إزالة المكونات أثناء توصيل الجهاز بالكهرباء.

لا تضع أصابعك أو أي جسم في إناء الخلط أثناء تشغيل الجهاز.

إذا التصقت بعض المكونات بجوانب إبريق الخلط، فأطفئ الجهاز وقم بفصله من الكهرباء، ثم استخدم الملعقة المسطحة المرفقة لإزالة المكونات من الجوانب.

افصل الجهاز عن مصدر الطاقة واترك شفرات القطع تتوقف تماماً قبل إزالة أي أجزاء وقبل التنظيف أو أي صيانة. عدم غمر قاعدة المحرك مطلقاً في سائل.

تجنب تشغيل الجهاز ويداك مبتنان. انتبه إلى تنظيف الأسطح المخصصة للاتصال بالغذاء! يرجى الاطلاع على معلومات التنظيف في كتيب الإرشادات المرفق.

لا تستمر في استخدام الجهاز إذا بدا أنه معطل.

خدمة Haier: لضمان التشغيل الآمن والفعال المستمر لهذا الجهاز، نوصي باقتصرار أي صيانة أو إصلاح من خلال مهندس خدمة معتمد لدى شركة هاير.

الوصفات

الحضروات/عصير الفواكه (السرعة القصوى لمدة دقيقتين كحد أقصى)
حجم الطعام: $cm \times 1.5 \text{ cm} \times 1.5 \text{ cm}$

إناء زجاجي: g 680 + g 1020 جزر
ماء

كوب شخصي: g 240 + g 360 جزر
ماء

عصير (برنامج التشغيل لمدة دقيقة)
حجم الطعام: $cm \times 1.5 \text{ cm} \times 1.5 \text{ cm}$

إناء زجاجي: g 680 + g 1020 جزر
ماء

كوب شخصي: g 240 + g 360 جزر
ماء

تكسير الثلج (برنامج التشغيل لمدة دقيقة)
حجم الطعام: $cm \times 2 \text{ cm} \times 2 \text{ cm}$

إناء زجاجي: g 200 + g 300 مكعبات الثلج
كوب شخصي: 100 g مكعبات الثلج

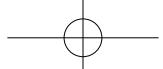
تنظيف تلقائي (برنامج التشغيل لمدة 30 ثانية)

إناء زجاجي: 1.7 L ماء
كوب شخصي: الحد الأقصى للعلامة 0.6 لتر) ماء

ملاحظة حول الوصفة:

1) يجب ألا يزيد وقت التشغيل المتتالي لكل استخدام عن دقيقتين. يجب الحفاظ على فترة راحة لا تقل عن 10 دقائق بين دورتين متتاليتين، واترك الوحدة تبرد إلى درجة حرارة الغرفة قبل إجراء دورة التشغيل التالية.

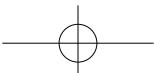
2) إذا كنت تريده إيقاف تشغيل الجهاز أثناء التشغيل، يمكنك تحويل الزر إلى موضع “إيقاف التشغيل” في أي وقت.



AR



البيئة:
العلامة الموجودة على الجهاز تشير إلى أن هذا المنتج غير قابل لأن يتم التخلص منه مع النفايات المنزلية. وعوضاً عن ذلك يجب أن يتم إرساله إلى نقطة التجميع الخاصة لإعادة تدوير الأدوات الكهربائية والأليكترونينية. يجب التخلص من الجهاز طبقاً للأنظمة البيئية المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات. للمزيد من المعلومات حول معالجة، واستعادة، والتخلص من هذا الجهاز، يرجى الاتصال بالمكتب المحلي، أو خدمة التخلص من النفايات المحلية أو البائع الذي قمت بشراء الجهاز منه.



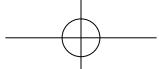
طريق تخلص قدي دجلاب بوروألا داحتا الـ (EU) 2023/826

قبطني ال لبيغشتل فاقاي عضو يف فقااطلا كمالتسا	عضاويف فقااطلا كمالتسا
0.4W دادعتس الـ	عضاويف فقااطلا كمالتسا
قبطني ال تامول عمل ضرع عم دادعتس الـ	عضاويف فقااطلا كمالتسا
قبطني ال فلاكبشلاب لصتملا دادعتس الـ	عضاويف فقااطلا كمالتسا
3min يل لوح دليل مزاللا تقولا عضو / لبيغشتل فاقاي / عضو عم دادعتس الـ عضو / دادعتس الـ دادعتس الـ عضو / ضرعلـ عضو فلاكبشلاب لصتملا	يل لوح دليل مزاللا تقولا عضو / لبيغشتل فاقاي / عضو عم دادعتس الـ عضو / دادعتس الـ دادعتس الـ عضو / ضرعلـ عضو فلاكبشلاب لصتملا

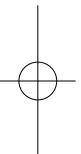
هذا الجهاز متوافق مع التوجيهات الأوروبية
EU/2014/30 و EU/2014/35 و EU/2011/65



CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via
Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy



Haier



Part no. : 48700516/01

